

# GARANTIE- URKUNDE

## CUBE-Tank

**Wir garantieren die Beständigkeit der von uns hergestellten  
CUBE-Tanks aus Polyethylen (LLD-PE) für eine Dauer von**

**10 Jahren**

bei der Lagerung von

- Heizöl EL nach DIN 51603-1
- Heizöl DIN 51603-6 EL A Bio 5 bis Bio 15 nach DIN SPEC 51603-6 mit Zusatz von FAME nach DIN EN 14214 ohne zusätzliche Komponenten
- Dieselmotortreibstoff nach DIN EN 590
- Fettsäure-Methylester nach DIN EN 14214 (Biodiesel)
- Schmier-, Hydraulik-, Wärmeträgeröle Q, legiert oder unlegiert, Flammpunkt > 55 °C
- Schmier-, Hydraulik-, Wärmeträgeröle Q, gebraucht, Flammpunkt > 55 °C, Herkunft und Flammpunkt müssen vom Betreiber nachgewiesen werden können
- Reine Harnstofflösung 32,5 % als NOX-Reduktionsmittel (z. B. AdBlue®) nach DIN 70700, mit einer Dichte von max. 1,15 g/cm<sup>3</sup>

ab Rechnungsdatum, spätestens jedoch 12 Monate nach dem Herstellungsdatum. Die Garantie bezieht sich auf die Beständigkeit der Tankwand gegenüber den oben genannten Stoffen und gegenüber den bei der Lagerung dieser Stoffe entstehenden Ölschlamm- und Kondenswasseranteilen. Sie setzt voraus, dass die Bedingungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Z-40.21-510, Z-40.21-565, Z-40.21-589, Z-40.21-593, der EN 13341 sowie unserer Transport-, Montage- und Betriebsanleitung eingehalten werden.

Garantieansprüche müssen unter Vorlage dieser Garantiekunde und der Lieferantenrechnung innerhalb von 8 Tagen nach Feststellung des Schadens geltend gemacht werden. Berechtigte Garantieansprüche erfüllen wir nach unserem Ermessen ausschließlich entweder durch Instandsetzung oder Ersatzlieferung. Darüber hinausgehende Garantieansprüche bestehen nicht; insbesondere gewährt diese Garantie weder Ersatzansprüche noch Schadensersatzansprüche. Diese Leistung darf nur durch uns selbst oder durch von uns dazu ermächtigte Unternehmen erbracht werden.



CEMO GmbH | D-71384 Weinstadt

# WARRANTY CERTIFICATE

GB

We warrant that the polyethylene (PE-LLD) **CUBE Tank** that we have manufactured shall be resistant for a period of **10 years** from the date of the invoice, but no later than 12 months from the date of manufacture, when used for the storage of

- heating oil EL grade pursuant to DIN 51603-1
- heating oil DIN 51603-6 grade EL A Bio 5 to Bio 15 pursuant to DIN SPEC 51603-6 with added FAME pursuant to DIN EN 14214, without additional components
- diesel fuel pursuant to DIN EN 590
- fatty acid methyl esters pursuant to DIN EN 14214 (biodiesel)
- lubricating, hydraulic and heat transfer oils (grade Q), with or without additives, flashpoint > 55 °C
- lubricating, hydraulic and heat transfer oils (grade Q), used, flashpoint > 55 °C – operator must be able to prove origin and flashpoint
- pure urea solution 32.5% as NOX reducing agent (e.g. AdBlue®) pursuant to DIN 70700, with a max. density of 1.15 g/cm<sup>3</sup>

The warranty applies to the resistance of the tank wall to the above-mentioned substances and to the oil sludge and condensate produced by storing them. The warranty requires the user to comply with the conditions of National Technical Approval Z-40.21-510, Z-40.21-565, Z-40.21-589, Z-40.21-593, with EN 13341 and with our transport, assembly and operating instructions.

Claims must be made within eight days of damage being ascertained and this certificate presented with the claim. We will meet valid claims to the best of our ability by repair or replacement only. Any further claims are excluded; in particular, this warranty grants neither claims for compensation nor claims for damages. This service may be provided only by CEMO GmbH or by a company that we have authorized.

CEMO GmbH | D-71384 Weinstadt

# CERTIFICAT DE GARANTIE

F

Nous garantissons la résistance de nos **cuves CUBE** en polyéthylène (LLD-PE) pour une durée de **10 ans** pour le stockage de

- fioul EL selon DIN 51603-1
- fioul DIN 51603-6 EL A Bio 5 à Bio 15 selon DIN SPEC 51603-6 avec ajout de FAME selon DIN EN 14214 sans composants supplémentaires
- gazole selon DIN EN 590
- ester méthylique d'acide gras selon DIN EN 14214 (biodiesel)
- huile de graissage, hydraulique, huile caloporteuse Q, alliées ou non alliées, point d'inflammation > 55 °C
- huile de graissage, hydraulique, huile caloporteuse Q, usagées, point d'inflammation > 55 °C, l'origine et le point d'inflammation doivent pouvoir être attestés par l'exploitant
- Solution d'urée pure 32,5 % en tant qu'agent réducteur de NOX (p. ex. AdBlue®) selon DIN 70700, avec une densité de 1,15 g/cm<sup>3</sup> max.

à compter de la date de la facture, au plus tard 12 mois après sa date de fabrication. La garantie se rapporte à la résistance de la paroi de la cuve vis-à-vis des substances susmentionnées et vis-à-vis des boues d'huile et produits de condensation générés par le stockage de ces substances. Elle suppose que les conditions de l'homologation générale de construction Z-40.21-510, Z-40.21-565, Z-40.21-589, Z-40.21-593, de la norme EN 13341 ainsi que de notre notice de transport, de montage et d'utilisation sont respectées.

Les demandes de garantie doivent être transmises dans les 8 jours après avoir constaté le dommage, en présentant ce certificat de garantie ainsi que la facture fournisseur. Nous répondons aux demandes de garantie justifiées selon notre appréciation et uniquement en procédant à une réparation ou un remplacement. Tout bénéfice de garantie autre que celui défini ne pourra être pris en compte : cette garantie ne confère notamment ni droits à réparation ni droits à des dommages et intérêts. Cette prestation ne doit être réalisée que par nous-même ou une entreprise désignée par nos soins.

CEMO GmbH | D-71384 Weinstadt